TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN PHÚ QUỐC** **TỈNH KIÊN GIANG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số **81/**2017/HSST
Ngày 20-7-2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHÚ QUỐC, TỈNH KIÊN GIANG

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có*:**
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông **Võ Kim Ngân**

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông **Lương Công Chủ**

2. Ông **Dương Tấn Đấu**

- Thư ký phiên tòa: Ông **Phạm Ngọc Chí**, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Phú Quốc.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Quốc *tham gia phiên tòa:* Ông **Lê Minh Dũng**, Kiểm sát viên.

Trong ngày 20 tháng 7 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Phú Quốc, tỉnh Kiên Giang xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 64/2017/HSST ngày 22 tháng 5 năm 2017 đối với bị cáo:

- Ngô Hoàng P, sinh năm 1979, tại: Phú Quốc – Kiên Giang; nơi ĐKTT: ấp Suối Cát, xã Cửa Dương, huyện Phú Quốc, Kiên Giang; nghề nghệp: chăn nuôi; trình độ văn hóa: 03/12; dân tộc: kinh; con ông Ngô Văn L (đã chết) và bà Lê Thị P; vợ Trần Thị T; con có 03 người, lớn nhất 16 tuổi, nhỏ nhất 04 tuổi; tiền án, tiền sự: không; bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 28/02/2017 đến nay. Có mặt.

- Nguyên đơn dân sự: **Vườn Quốc Gia Phú Quốc**
Địa chỉ: Khu Phố 5, thị trấn Dương Đông, huyện Phú Quốc, Kiên Giang.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn T - Chức vụ: Giám đốc

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Đặng Minh L – Chức vụ: Phó Trưởng Phòng nguyên cứu Khoa học – Môi trường Vườn Quốc Gia Phú Quốc.

(Theo văn bản ủy quyền số 45/UQ-VQG, ngày 17/7/2017 của Giám đốc Vườn Quốc Gia Phú Quốc).

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Ông **Nguyễn Quang H**, sinh năm 1981 (Có đơn xin vắng mặt)

Trú tại: ấp Suối Cát, xã Cửa Dương, huyện Phú Quốc, Kiên Giang.

2. Ông **Nguyễn Minh T**, sinh năm 1978 (Có đơn xin vắng mặt)

Trú tại: ấp Cây Thông Ngoài, xã Cửa Dương, huyện Phú Quốc, Kiên Giang.

3. Ông **Nguyễn Công H**, sinh năm 1975 (Có đơn xin vắng mặt)

Trú tại: ấp Lê Bát, xã Cửa Cạn, huyện Phú Quốc, Kiên Giang.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng tháng 03/2015 Ngô Hoàng P thuê S và H (không rõ thân nhân) vào rừng chặt hạ những cây to đem về bán, mỗi chuyến đi P trả tiền công cho S và H là 2.000.000 đồng. Cả 03 người đi vào tiểu khu 77, 79 phân khu phục hồi sinh thái rừng đặc dụng Vườn Quốc Gia, thuộc ấp Gành Dầu và ấp Rạch Vẹm, xã Gành Dầu dùng cưa máy cưa 16 cây rừng (08 cây Hậu Phát, 01 cây Chay, 02 cây Còng, 02 cây Dầu Mít, 02 cây Bô Bô, 01 cây Vãi), rồi dùng xe ô tô tải biển số 68H-5771 (xe đã bán cho người khác) chở về xưởng cưa của P tại ấp Suối Cát, xã Cửa Dương cất giấu. Sau đó P cưa thành 33 lóng gỗ tròn bán lại cho các đối tượng sau:

1. Bán cho Nguyễn Quang H (ông H không biết tài sản này do phạm pháp mà có) 01 lần 11 lóng được số tiền 24.000.000đồng.

2. Bán cho Nguyễn Minh T (ông T không biết tài sản này do phạm pháp mà có) 01 lần 04 lóng được số tiền 12.000.000đồng.

3. Bán cho Nguyễn Công H (ông H không biết tài sản này do phạm pháp mà có) 04 lần 15 lóng được số tiền 66.000.000đồng.

P để lại 03 lóng sử dụng, tổng số tiền Phi bán được 102.000.000đồng, P trả cho ông S và H mỗi người 10.500.000đồng.

Đến tháng 06/2015 P cùng với S và H vào khu vực rừng thuộc tiểu khu 64, 65 phân khu phục hồi sinh thái rừng đặc dụng Vườn Quốc Gia Phú Quốc thuộc ấp Xóm Mới, xã Bãi Thơm, huyện Phú Quốc tiếp tục cưa hạ 08 cây rừng (01 cây Hậu Phát, 02 cây Dầu Mít, 01 cây Bô Bô, 01 cây Kiền Kiền, 02 cây Trâm, 01 cây Săng Đen) đem về cưa ra thành 08 lóng, bán cho ông Nguyễn Văn L (ông L không biết tài sản do phạm pháp mà có) khi đem gỗ đến thì ông L đi vắng, nên P để gỗ trước cửa nhà. Đến sáng hôm sau P đến lấy tiền thì phát hiện mất hết 04 lóng Dầu Mít, chỉ còn 02 lóng cây Hậu Phát và 02 lóng cây Bô Bô nên ông L không mua. P mang 04 lóng còn lại đem bán cho ông T thì bị lực lượng Kiểm lâm phát hiện thu giữ.

Đến ngày 22/10/2016 Ngô Hoàng P thuê ông Phạm Văn H và ông Danh N vào rừng đào gốc cây Trai với giá 300.000đồng/ngày, tại tiểu khu 63 phân khu phục hồi sinh thái rừng đặc dụng Vườn Quốc Gia Phú Quốc thuộc ấp Bãi Thơm, xã Bãi Thơm, huyện Phú Quốc đang khai thác thì bị Kiểm lâm bắt quả tang.

Tổng số cây rừng bị khai thác qua đo đếm tại hiện trường là 01 gốc Trai, 10 cây Hậu Phát, 01 cây Chay, 02 cây Còng, 04 cây Dầu Mít, 03 cây Bô Bô, 01 cây Kiền Kiền, 02 cây Trâm, 01 cây Săng Đen và 01 cây Vãi. Tổng số lượng gỗ bị khai thác trái phép là 34,194m^3 (gỗ còn lại tại hiện trường là 21,241m^3, gỗ vận chuyển về là 12,953m^3).

Bản cáo trạng số: 69/KSĐT-MT ngày 18 tháng 5 năm 2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Quốc đã truy tố bị cáo Ngô Hoàng P về tội "Vi phạm các quy định về khai thác và bảo vệ rừng" theo khoản 1 Điều 175 BLHS.

Tại phiên toà Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: hành vi của bị cáo Ngô Hoàng P đã phạm vào tội "Vi phạm các quy định về khai thác và bảo vệ rừng" theo khoản 1 Điều 175 BLHS. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 175; điểm b, p, o khoản 1 Điều 46; Điều 33 BLHS, xử phạt bị cáo Ngô Hoàng P từ 12 đến 15 tháng tù.

Về tang vật: Đề nghị áp dụng khoản 2 Điều 76 BLTTHS tuyên:

- Tịch thu sung quỹ Nhà nước: 1,421m^3 gỗ xẽ, loại gỗ Hậu Phát, Bô Bô (tang vật trên Hạt kiểm lâm vườn Quốc gia Phú Quốc đang quản lý).

Buộc Ngô Hoàng P nộp số tiền thu lợi bất chính là 102.000.000đ để sung quỹ Nhà nước.

- Tịch thu tiêu hủy: 01 cây Leng dài 26cm, lưỡi rộng 15cm, cán bằng cây tròn dài 94cm; 01 cây Leng dài 27cm, lưỡi rộng 18cm, cán bằng cây tròn dài 1,15cm; 01 cây Dao dài 41cm, lưỡi rộng 8,5cm; 01 cây Dao dài 34,5cm, lưỡi rộng

5,3cm; 01 cây Cưa máy, hiệu STIHL MS361, lam cưa dài 5cm, lưỡi rộng 5,3cm; 01 cây Cưa máy, hiệu STIHL MS381, lam cưa dài 5cm, lưỡi rộng 5,3cm; 01 Bá lan (ròng rọc) hiệu PSK USA.

Áp dụng khoản 3 Điều 175 BLHS phạt Ngô Hoàng P số tiền 20.000.000đ

Lời nói sau cùng các bị cáo Ngô Hoàng P xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên toà; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà, trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện các chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, lời khai của bị cáo; lời khai của người tham gia tố tụng khác có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Hạt kiểm lâm – Vườn Quốc Gia Phú Quốc, Cơ quan điều tra Công an huyện Phú Quốc, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Quốc, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Tại phiên tòa, bị cáo Ngô Hoàng P khai nhận hành vi phạm tội đúng như nội dung cáo trạng mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Quốc truy tố: từ tháng 3/2015 đến ngày 22/10/2016, Ngô Hoàng P thuê người vào các Tiểu khu 63, 64, 65, 77 và 79 Phân khu phục hồi sinh thái Rừng đặc dụng Vườn Quốc Gia thuộc ấp Bãi Thơm, xã Bãi Thơm và ấp Rạch Vẹm, xã Gành Dầu, huyện Phú Quốc chặt hạ 25 cây rừng và 01 gốc Trai, tổng số lượng gỗ bị khai thác trái phép là 34,194m^3, P cưa được 33 lóng gỗ tròn, sau đó bán lại cho ông Nguyễn Quang H 11 lóng, bán cho ông Nguyễn Minh T 04 lóng, bán cho ông Nguyễn Công H 15 lóng, được tổng số tiền là 102.000.000 đồng. Còn lại 03 lóng gỗ P để lại sử dụng.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 23/12/2016 và sơ đồ xác định vị trí, tọa độ, các cây rừng bị khai thác trái phép ngày 23/12/2016 của Hạt kiểm lâm Vườn Quốc Gia Phú Quốc thì tổng số cây đo đếm tại hiện trường là 25 cây gồm: 01 gốc Trai, 10 cây Hậu Phát, 01 cây Chay, 02 cây Còng, 04 cây Dầu Mít, 03 cây Bô

Bô, 01 cây Kiền Kiền, 02 cây Trâm, 01 cây Săng Đen và 01 cây Vãi. Tổng số lượng gỗ bị khai thác trái phép là 34,194m^3.

Hội đồng xét xử đã có đủ yếu tố kết luận hành vi của bị cáo Ngô Hoàng P đã phạm vào tội "Vi phạm các quy định về khai thác và bảo vệ rừng" được quy định tại khoản 1 Điều 175 BLHS.

Khoản 1 Điều 175 BLHS quy định:

"1. Người nào có một trong các hành vi sau đây gây hậu quả nghiêm trọng hoặc đã bị xử phạt hành chính về hành vi này hoặc đã bị kết án về tội này, chưa được xóa án tích mà còn vi phạm thì bị phạt tiền từ năm triệu đồng đến năm mươi triệu đồng, cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc bị phạt tù từ ba tháng đến ba năm.

a) Khai thác trái phép cây rừng hoặc có hành vi khác vi phạm các quy định của Nhà nước về khai thác và bảo vệ rừng, nếu không thuộc trường hợp quy định tại Điều 189 của Bộ luật này…"

Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo: tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo đều thật thà khai báo, ăn năn hối cải; tự thú hành vi phạm tội; tự nguyện nộp tiền phạt để khắc phục hậu quả; đây là các tình tiết giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo được quy định tại điểm h, p, o khoản 1 và khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự.

Về tang vật: áp dụng Điều 41 BLHS và khoản 2 Điều 76 BLTTHS để:

- Tịch thu sung quỹ Nhà nước: 1,421m^3 gỗ xẽ, loại gỗ Hậu Phát, Bô Bô (tang vật trên Hạt kiểm lâm Vườn Quốc Gia Phú Quốc đang quản lý).

- Buộc Ngô Hoàng P nộp số tiền thu lợi bất chính là 102.000.000đ, sung quỹ Nhà nước.

- Tịch thu tiêu hủy: 01 cây Leng dài 26cm, lưỡi rộng 15cm, cán bằng cây tròn dài 94cm; 01 cây Leng dài 27cm, lưỡi rộng 18cm, cán bằng cây tròn dài 1,15cm; 01 cây Dao dài 41cm, lưỡi rộng 8,5cm; 01 cây Dao dài 34,5cm, lưỡi rộng 5,3cm; 01 cây Cưa máy, hiệu STIHL MS361, lam cưa dài 5cm, lưỡi rộng 5,3cm; 01 cây Cưa máy, hiệu STIHL MS381, lam cưa dài 5cm, lưỡi rộng 5,3cm; 01 Bá lan (ròng rọc) hiệu PSK USA.

Về hình phạt bổ sung: Áp dụng khoản 3 Điều 175 BLHS để phạt tiền Ngô Hoàng P.

Về trách nhiệm dân sự: tại phiên tòa, người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn dân sự là Vườn Quốc Gia Phú Quốc không có yêu cầu bồi thường thiệt

hại; những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là ông Nguyễn Văn Quang H, ông Nguyễn Minh T, ông Nguyễn Công H đều có đơn xin xét xử vắng mặt và không có yêu cầu gì, Hội đồng xét xử không xem xét.

Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí hình sự theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo **Ngô Hoàng P** phạm tội "Vi phạm các quy định về khai thác và bảo vệ rừng".

2. Áp dụng khoản 1 Điều 175; điểm h, p, o khoản 1 Điều 46; Điều 33 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: **Ngô Hoàng P** 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 28/02/2017.

3. Áp dụng khoản 3 Điều 175 Bộ luật hình sự.

Phạt bổ sung Ngô Hoàng P số tiền 20.000.000đ (*Hai mươi triệu đồng*). (Bị cáo đã nộp đủ theo biên lai thu tiền số 06094, ngày 22/6/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Phú Quốc), bị cáo không phải nộp thêm.

4. Về tang vật: áp dụng Điều 41 Bộ luật hình sự và khoản 2 Điều 76 Bộ luật tố tụnh hình sự:

- Tịch thu sung quỹ Nhà nước: 1,421m^3 gỗ xẽ, loại gỗ Hậu Phát, Bô Bô (tang vật trên Hạt kiểm lâm Vườn Quốc Gia Phú Quốc đang quản lý).

- Buộc Ngô Hoàng P nộp số tiền thu lợi bất chính là 102.000.000 đồng (*Một trăm lẻ hai triệu đồng*), sung quỹ Nhà nước.

- Tịch thu tiêu hủy: 01 cây Leng dài 26cm, lưỡi rộng 15cm, cán bằng cây tròn dài 94cm; 01 cây Leng dài 27cm, lưỡi rộng 18cm, cán bằng cây tròn dài 1,15cm; 01 cây Dao dài 41cm, lưỡi rộng 8,5cm; 01 cây Dao dài 34,5cm, lưỡi rộng 5,3cm; 01 cây Cưa máy, hiệu STIHL MS361, lam cưa dài 5cm, lưỡi rộng 5,3cm; 01 cây Cưa máy, hiệu STIHL MS381, lam cưa dài 5cm, lưỡi rộng 5,3cm; 01 Bá lan (ròng rọc) hiệu PSK USA.

5. Về án phí: bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai báo cho bị cáo, nguyên đơn dân sự biết có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (người có quyền, nghĩa vụ liên quan vắng mặt, thời hạn tính từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết công khai tại nơi cư trú) để xin xét xử phúc thẩm tại Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang.

***Nơi nhận*:**
- Sở Tư pháp Kiên Giang;
- VKS huyện Phú Quốc;
- THA Dân sự;
- TAND tỉnh Kiên Giang;
- Bị cáo; NĐDS; Người liên quan
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

Võ Kim Ngân